MAXIMA ACCLEAN AIR POLISHING POWDER 40MM LEMON/MINT

Before using this product, please carefully read and follow the recommendations of the instruction manuals originally delivered with your device and system. Please pay special attention to the safety precautions.

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

Intended use
The Maxima Acclean Air Polishing powder 40µm Lemon/Mint is intended to be remove biofilm, stains and early calculus supragingivally above cement-to-enamel junction.

- From secondary teeth.
- From sound enamel.

Indications
This powder is indicated for air polishing: Removes biofilm supragingivally, stains and early calculus.

Intended user population
This powder is intended to be used by dental professionals.

Intended patient population
This powder is intended to be used in population with secondary teeth, including children.

Undesirable side effects and contraindications
Flavors aromas (lemon or mint) can cause allergic reactions. This powder should not be used on patients allergic to flavor aromas (lemon or mint).

This powder contains salt and should not be used on patients with a low salt diet or hypertension.

Recommendations

Do not use this powder in the direction of oral soft tissues or any dental tissue other than sound enamel.

Storage and shelf-life
Storage condition up to 30°C and up to 90% relative humidity.
Transport conditions between -29°C to 38°C and up to 90% relative humidity.
Shelf life: 36 months.

Disposal
There is no specific safety risk related to the disposal of the product and its container. Disposal must be made according to country specific regulations.

Compatibility
Compatibility tests have been performed with EMS AIRFLOW® devices equipped with EMS AIRFLOW® Handpiece

Main ingredient
Sodium Bicarbonate

Contains
Sweetener (sucralose for Mint flavor / saccharin for Lemon flavor)
Aroma
Hydrophobic modified amorphous silica

Translations in this manual are based on the English version. Thus the English text will be referred to in case of discrepancy.

Před použitím tohoto produktu si pečlivě prostudujte doporučení uvedené v návodu k použití původně dodaném s Vaším přístrojem a systémem a podle těchto doporučení postupujte. Speciální pozornost věnujte bezpečnostním opatřením.

Jakákoli závažná událost, k níž dojde v souvislosti s přístrojem, má být hlášena výrobci a kompetentnímu orgánu členského státu, v němž je registrován uživatel a/nebo pacient.

Určené použití
Maxima Acclean Air Polishing powder 40µm Lemon/Mint je určen k odstranění supragingiválního a subgingiválního bioflimu:

- Ze stálých zubů.
- Ze zdravé skloviny.

Indikace
Tento prášek je určen k leštění vzduchem: Odstraňuje biofilm supragingiválně, pigmentace a čerstvé kalcifikovaný zubní kámen.

Zamýšlená populace uživatelů
Tento prášek je určen pro použití stomatologickými odborníky.

Zamýšlená populace pacientů
Tento prášek je určen pro použití u pacientů se stálými zuby, včetně dětí.

Nežádoucí účinky a kontraindikace
Aromatia (citron nebo máta) mohou způsobit alergické reakce. Prášek nemá být používán u pacientů s alergií na aromatia (citron nebo máta).

Tento prášek obsahuje sůl a nemá být používán u pacientů se stravou s nízkým obsahem soli nebo hypertenzí.

Doporučení
Tento prášek nepoužívejte ve směru měkkých tkání dutiny ústní nebo jakékoli zubní tkáně jiné než zdravé sklovinu.

Uchovávání a doba použitelnosti
Podmínky uchovávání: teplota do 30°C a relativní vlhkost do 90 %.
Podmínky přepravy: teplota od -29 °C do 38 °C a relativní vlhkost do 90 %.
Doba použitelnosti: 36 měsíců.

Likvidace
S likvidací produktu a jeho obalů nejsou spojena žádná speciální bezpečnostní rizika. Likvidace musí probíhat v souladu s nařízeními dané země.

Kompatibilita
Se přístroji EMS AIRFLOW® vybavenými EMS AIRFLOW® násadcem byly provedeny testy kompatibility.

Hlavní složka
Hydrogenuhličitan sodný

Obsahuje
Sladidlo (sukralóza u příchutí máta / sacharin pro citronovou příchuť)
Příchuť
Hydrofobně modifikovaný amorfní oxid křemičitý

Překlady tohoto návodu vznikají na základě anglické verze. V případě nejasností se obraťte na anglický text.

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen und befolgen Sie bitte sorgfältig die Empfehlungen in den Bedienungsanleitungen, die zusammen mit Ihrem Gerät und ihrem System geliefert wurden. Beachten Sie dabei besonders die Sicherheitshinweise.

Sollten Sie Zusammenhang mit dem Gerät ein schwerwiegender Zwischenfall auftreten, muss dies dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaates, in dem der Anwender und/oder der Patient ansässig ist, gemeldet werden.

Verwendungszweck
Maxima Acclean Air Polishing powder 40µm Lemon/Mint soll Biofilm, Verfärbungen und Zahnstein im Frühstadium supragingival oberhalb der Zement-Zahnschmelz-Grenze entfernen:

- Von bleibenden Zähnen.
- Von gesunden Zahnschmelz.

Indikationen
Dieses Pulver ist für den Luftpolitereinsatz indiziert: Entfernt supragingivalen Biofilm, Verfärbungen und Zahnstein im Frühstadium.

Vorgesehene Anwender
Dieses Pulver ist für die Verwendung durch Zahnärzte und Zahntechniker bestimmt.

Vorgesehene Patientengruppen
Dieses Pulver ist für die Anwendung bei Patienten mit bleibenden Zähnen, einschließlich Kindern, bestimmt.

Unerwünschte Nebenwirkungen und Kontraindikationen
Aromen (Zitrone oder Minze) können allergische Reaktionen hervorrufen. Dieses Pulver sollte nicht bei Patienten verwendet werden, die allergisch auf Aromen (Zitrone, Kirsche oder Minze) sind.

Dieses Pulver enthält Salz und sollte nicht bei Patienten mit salzarmer Ernährung oder Bluthochdruck angewendet werden.

Empfehlungen
Verwenden Sie dieses Pulver nicht in Richtung auf orales Weichgewebe oder andere Dentalgewebe außer gesundem Zahnschmelz.

Lagerung und Haltbarkeit
Lagern Sie das Pulver bei Temperaturen bis 30°C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von höchstens 90 %.
Transportieren Sie das Pulver bei Temperaturen zwischen -29 °C und 38 °C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von höchstens 90 %.
Haltbarkeit: 36 Monate.

Entsorgung
Es besteht kein spezifisches Sicherheitsrisiko im Zusammenhang mit der Entsorgung des Produkts und des Behälters. Die Entsorgung muss entsprechend den landesspezifischen Vorschriften erfolgen.

Kompatibilität
EMS AIRFLOW®-Geräte mit einem EMS AIRFLOW®-Handstück wurden Kompatibilitätstests unterzogen.

Hauptbestandteil
Natriumhydrogencarbonat

Enthält
Süßstoff (Sucralose für Minzgeschmack/Saccharin für Zitronengeschmack)
Aroma
Hydrophobes modifiziertes amorphes Siliciumdioxid

Die Übersetzungen in diesem Handbuch basieren auf der englischen Version. Daher wird im Falle von Unstimmigkeiten auf den englischen Text verwiesen.

Antes de utilizar este producto, lea atentamente y siga las recomendaciones de los manuales de instrucciones entregados originalmente con su dispositivo y sistema. Preste especial atención a las precauciones de seguridad.

Cualquier incidente grave que se produzca en relación con el dispositivo debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del país en el que esté establecido el usuario y/o paciente.

Uso previsto
El Maxima Acclean Air Polishing powder 40µm Lemon/Mint está diseñado para eliminar el biofilm, las manchas y el cálculo temprano supragingivalmente por encima de la unión cemento-esmalte:

- De los dientes secundarios.
- Del esmalte sano.

Indicaciones
Este polvo está indicado para pulido por aire: Elimina el biofilm supragingivalmente, las manchas y el cálculo temprano.

Población de usuarios prevista
Este polvo está diseñado para ser utilizado por profesionales dentales.

Población de pacientes prevista
Este polvo está diseñado para ser utilizado en una población con dientes secundarios, incluso niños.

Efectos secundarios indeseables y contraindicaciones
Los sabores aromatizados (limón o menta) pueden causar reacciones alérgicas. Este polvo no debe usarse en pacientes alérgicos a los sabores aromatizados (limón, cereza o menta).
Este polvo contiene sal y no debe usarse en pacientes con una dieta baja en sal o hipertensión.

Recomendaciones
No use este polvo en dirección de tejidos blandos orales o cualquier tejido dental que no sea el esmalte sano.

Almacenamiento y vida útil
Condiciones de almacenamiento de hasta 30°C y un 90 % de humedad relativa.
Condiciones de transporte entre -29 °C y 38 °C y hasta un 90 % de humedad relativa.
Vida útil: 36 meses.

Eliminación
No existe un riesgo de seguridad específico relacionado con la eliminación del producto y su contenedor. La eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa específica del país.

Compatibilidad
Se han realizado pruebas de compatibilidad con dispositivos EMS AIRFLOW® equipados con mangos EMS AIRFLOW®.

Ingrediente principal
Bicarbonato de sodio

Contiene
Edulcorante (sucralosa para el sabor a menta/ sacarina para el sabor a limón)
Aroma
Sílice amorfa modificada hidrófoba

Las traducciones en este manual se basan en la versión en inglés. Por lo tanto, en caso de discrepancia, se hará referencia al texto en inglés.

Avant toute utilisation de ce produit, veuillez lire attentivement et respecter les recommandations fournies dans les modes d'emploi livrés avec votre appareil et votre système. Veuillez accorder une attention particulière aux mesures de sécurité.

Il convient de signaler tout incident sérieux en rapport avec l'appareil au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient sont établis.

Utilisation prévue
La Maxima Acclean Air Polishing powder 40µm Lemon/Mint doit être utilisée pour l'élimination du biofilm, des taches et du tartre récent supragingivaux au-dessus de la jonction cément-émail :

- sur les dents permanentes,
- sur l'émail sain.

Indications
Cette poudre est indiquée pour le polissage à l'air : Élimine le biofilm supragingival, les taches et le tartre récent.

Population d'utilisateurs prévus
Cette poudre doit être utilisée par des professionnels du dentaire.

Population de patients prévus
Cette poudre peut être utilisée sur une population de patients présentant des dents permanentes, y compris des enfants.

Effets secondaires indésirables et contre-indications
Les arômes (citron ou menthe) peuvent provoquer des réactions allergiques. Cette poudre ne doit pas être utilisée sur des patients allergiques aux arômes (citron, cerise ou menthe).

Cette poudre contient du sel et ne doit pas être utilisée sur des patients suivant un régime hyposodé ou souffrant d'hypertension.

Recommandations
Ne pas utiliser cette poudre sur des tissus buccaux mous ou tout tissu dentaire autre que l'émail sain.

Stockage et durée de conservation
Condition de stockage : jusqu'à 30°C et jusqu'à 90 % d'humidité relative
Conditions de transport : entre -29 °C et 38 °C et jusqu'à 90 % d'humidité relative
Durée de conservation : 36 mois

Mise au rebut
Il n'existe aucun risque de sécurité spécifique relatif à la mise au rebut du produit et de son emballage. La mise au rebut doit respecter les réglementations nationales en vigueur.

Compatibilité
Des essais de compatibilité ont été réalisés avec des appareils EMS AIRFLOW® équipés d'une pièce à main EMS AIRFLOW®.

Ingrédient principal
Bicarbonate de sodium

Contient
Édulcorant (sucralose pour la saveur Menthe / saccharine pour la saveur Citron)
Arôme
Silice amorphe hydrophobe amorphe modifiée

Les traductions des manuel sont basées sur sa version anglaise. Ainsi le texte en anglais fera référence en cas de divergence.

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente e rispettare le raccomandazioni contenute nel manuale di istruzioni fornito con il dispositivo e il sistema. Prestare particolare attenzione alle precauzioni per la sicurezza.

Qualsiasi incidente occorso durante l'utilizzo del dispositivo deve essere comunicato al produttore e alle autorità competenti dello Stato Membro in cui l'utente e/o il paziente risiedono.

Uso previsto
Il sistema Maxima Acclean Air Polishing powder 40µm Lemon/Mint è destinato per la rimozione di biofilm, macchie e tartaro di recente formazione nell'area sopragengivale sopra la giunzione smelo-cementizia:

- Da denti permanenti.
- Da smalto solido.

Indicazioni
Questa polvere è indicata per la lucidatura ad aria: Rimuove biofilm, macchie e tartaro di recente formazione dall'area sopragengivale.

Utilizzatori previsti
Questa polvere è destinata all'utilizzo professionale in studi dentistici.

Pazienti previsti
Questa polvere è destinata a pazienti con denti permanenti, inclusi i bambini.

Effetti indesiderati e controindicazioni
Gli aromi dei vari gusti (limone o menta) possono provocare reazioni allergiche. Questa polvere non deve essere utilizzata su pazienti allergici agli aromi dei gusti disponibili (limone, ciliegia o menta)
Questa polvere contiene sale e non deve essere utilizzata su pazienti che seguono una dieta povera di sale o soggetti a ipertensione.

Raccomandazioni
Non dirigere la polvere su tessuti molli del cavo orale o altri tessuti dentali che non siano smalto solido.

Conservazione e scadenza
Condizioni di conservazione: fino a 30°C e fino al 90% di umidità relativa.
Condizioni di trasporto: tra -29°C e +38°C e fino al 90% di umidità relativa.
Scadenza: 36 mesi.

Smaltimento
Lo smaltimento del prodotto e del suo contenitore non presentano alcun rischio specifico per la salute e la sicurezza ambientale. Lo smaltimento deve avvenire nel rispetto di eventuali normative locali in materia.

Compatibilità
I test di compatibilità sono stati eseguiti con dispositivi EMS AIRFLOW® dotati di manipolo EMS AIRFLOW®.

Ingrediente principale
Bicarbonato di sodio

Contiene
Dolcificanti (sucralosio per il gusto menta / saccarina per il gusto limone)
Aromi
Silice amorfa idrofobica modificata

Le traduzioni del presente manuale sono basate sulla versione in lingua inglese. Pertanto la lingua inglese farà fede in caso di discrepanze.

MAXIMA ACCLEAN AIR POLISHING POWDER 40MM LEMON/MINT

NL

Lees de aanwijzingen in de meegeleverde originele gebruiksaanwijzing van uw apparatuur en system zorgvuldig door voor u dit product gaat gebruiken en volg deze op. Let extra goed op de veiligheidsvoorschriften.

Meld serieuze incidenten in relatie tot de apparatuur aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker is gevestigd en/of het ontroei is verleend.

Beoogd gebruik
De Maxima Acclean Air Polishing powder 40µm Lemon/Mint is bedoeld om biofilm, vlekken en vroegtijdig tandsteen supragingivaal boven de tandhals te verwijderen.

- van het blijvende gebit;
- van gezond email.

Indicaties
Dit poeder is geïndiceerd voor het luchtpolijsten: Verwijdert biofilm supragingivaal, vlekken en vroegtijdig tandsteen.

Beoogde gebruikers
Dit poeder is bedoeld om te worden gebruikt door tandheelkundige professionals.

Beoogde patiëntenpopulatie
Dit poeder is bedoeld om te worden gebruikt bij melkgebitten, inclusief kinderen.

Ongewenste neveneffecten en contra-indicaties
Smaakaroma's (citroen of pepermunt) kunnen allergische reacties veroorzaken. Gebruik dit poeder niet bij patiënten die allergisch zijn voor smaakaroma's (citroen, kers of pepermunt).
Dit poeder bevat zout en dient niet te worden gebruikt bij patiënten die een zoutarm dieet volgen of hypertensie hebben.

Aanbevelingen
Gebruik dit poeder niet in de buurt van orale zachte weefsels of tandheelkundige weefsels, behalve bij gezond email.

Bewaren en houdbaarheid
Bewaren bij max. 30°C en 90% relatieve luchtvochtigheid.
Vervoeren bij temperaturen tussen -29°C en 38°C en een relatieve luchtvochtigheid van max. 90%.
Houdbaarheid: 36 maanden.

Weggooien
Het weggooien van het product of het flesje brengt geen specifieke veiligheidsrisico's met zich mee. Gooi het weg conform de specifieke nationale reglementen.

Compatibiliteit
Compatibiliteitstesten zijn uitgevoerd met EMS AIRFLOW® apparaten die is uitgerust met een EMS AIRFLOW® handstuk.

Belangrijkste ingrediënt
sodium bicarbonate

Bevat
Zoetstof (sucralose voor pepermuntsmaak/sacharine voor citroensmaak)
Aroma
hydrofobe gemodificeerde amorfe silica

Vertalingen in deze gebruiksaanwijzing zijn gebaseerd op de Engelse versie. In geval van tegenstrijdigheden zal derhalve worden verwezen naar de Engelse versie.

PL

Przed użyciem tego produktu należy dokładnie przeczytać i przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi oryginalnie dostarczonej z urządzeniem i systemem. Należy zwrócić szczególną uwagę na środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa.

Każdy poważny incydent, który wystąpił w związku z urządzeniem musi zostać zgłoszony do producenta i właściwego organu państwa członkowskiego, w którym użytkownik i/lub pacjent ma siedzibę.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem
Maxima Acclean Air Polishing powder 40µm Lemon/Mint jest przeznaczony do usuwania biofilmu, osadów i wczesnego kamienia naddziąsłowego nad granicą szkliwno-cementową.

- z zębów stałych,
- ze zdrowego szkliwa.

Wskazania
Piasek ten przeznaczony jest do polerowania powietrzem: usuwa biofilm naddziąsłowy, osady i wczesny kamień nazębny.

Docelowa grupa użytkowników
Piasek ten przeznaczony jest do użytku przez wykwalifikowanych profesjonalistów stomatologicznych.

Docelowa grupa pacjentów
Piasek ten przeznaczony jest do użytku na pacjentach ze stałym uzębieniem, także na dzieciach.

Niepożądane skutki uboczne i przeciwwskazania
Aromaty smakowe (cytrynowy lub miętowy) mogą powodować reakcje alergiczne. Piasku tego nie należy stosować w przypadku pacjentów uczulonych na aromaty smakowe (cytrynowy, wiśniowy lub miętowy).
Piasek ten zawiera sól i nie należy go stosować w przypadku pacjentów na diecie z ograniczeniem soli lub nadciśnieniem.

Zalecenia
Nie kieruj tego piasku w stronę tkanek miękkich jamy ustnej ani tkanek zębów innych niż zdrowe szkliwo.

Przechowywanie i okres przydatności
Warunki przechowywania do 30°C i do 90% wilgotności względnej.
Warunki transportu między -29°C a 38°C i do 90% wilgotności względnej.
Okres przydatności: 36 miesięcy.

Utylizacja
Brak szczególnych ryzyk dotyczących bezpieczeństwa związanych z utylizacją produktu i jego opakowania. Utylizacje należy wykonać zgodnie ze szczegółnymi rozporządzeniami krajowymi.

Zgodność
Test zgodności został przeprowadzony przy użyciu urządzeń EMS AIRFLOW® wyposażonych w rękojeść EMS AIRFLOW®.

Główny składnik
wodorowęglan sodu

Zawiera
słodzik (sukraloza do miętowego smaku / sacharyna dla smaku cytrynowego)
aromat
hydrofobową modyfikowaną krzemionkę amorficzną

Tłumaczenie niniejszej instrukcji obsługi na podstawie wersji w języku angielskim. Dlatego też w przypadku rozbieżności zostanie przyjęty tekst w języku angielskim.

PT

Antes de utilizar este produto, leia atentamente e cumpra as recomendações das instruções de utilização fornecidas originalmente com o seu dispositivo e sistema. Preste especial atenção às precauções de segurança.

Qualquer incidente grave que ocorra relacionado com o dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro no qual o utilizador e/ou paciente estejam estabelecidos.

Utilização prevista
O Maxima Acclean Air Polishing powder 40µm Lemon/Mint destina-se a remover biofilme, manchas e tártaro precoce em posição supragengival em junções de cimento e esmalte:

- De dentes definitivos.
- De esmalte saudável.

Indicações
Este pó está indicado para o polimento a ar: Remove o biofilme supragengival, manchas e o tártaro precoce.

População de utilizadores pretendida
Este pó destina-se a ser utilizado por profissionais da área da saúde dentária.

População de pacientes pretendida
Este pó destina-se a ser utilizado em pacientes com dentes definitivos, incluindo crianças.

Efeitos secundários indesejáveis e contraindicações
Os sabores e aromas (limão ou menta) podem provocar reações alérgicas. Este pó não deve ser utilizados em pacientes com alergia a sabores e aromas (limão, cereja ou menta).
Este pó contém sal e não deve ser utilizado em pacientes com uma dieta baixa em sal ou com hipertensão.

Recomendações
Não utilize este pó na direção dos tecidos moles da mucosa oral ou de qualquer outro tecido dentário que não seja esmalte saudável.

Armazenamento e prazo de validade
Armazene a uma temperatura inferior a 30 °C e humidade relativa máxima de 90%.
Condições de transporte a uma temperatura entre -29 °C e 38 °C e a uma humidade relativa máxima de 90%.
Prazo de validade: 36 meses.

Eliminação do produto
Não existe um risco de segurança específico associado à eliminação do produto e do respetivo recipiente. A eliminação deve ser efetuada de acordo com as regulamentações específicas do país.

Compatibilidade
Os ensaios de compatibilidade foram realizados com os dispositivos EMS AIRFLOW® equipados com uma peça de mão EMS AIRFLOW®.

Componente principal
Bicarbonato de sódio

Contém
Adoçante (sucralose para o sabor de menta / sacarina para o sabor de limão)
Aroma
Sílica amorfa hidrofobicamente modificada

As traduções deste manual baseiam-se na versão em inglês. Consequentemente, em caso de discrepância, o texto em inglês servirá como referência.

	EN	CS	DE	ES	FR	IT	NL	PL	PT
HENRY SCHEIN®	Distributor's logo	Logo distributora	Vertreiberlogo	Logotipo del distribuidor	Logo du distributeur	Logo del distributore	Distributeurslogo	Logo dystrybutora	Logotipo do distribuidor
	Manufacturer	Výrobce	Hersteller	Fabricante	Fabricant	Produttore	Fabrikant	Producent	Fabricante
	Fabrication date	Datum výroby	Herstellungsdatum	Fecha de fabricación	Date de fabrication	Data di produzione	Fabricagedatum	Data produkcji	Data de fabrico
REF	Catalog reference	Katalogové číslo	Katalog-verweis	Referencia del catálogo	Référence catalogue	Riferimento catalogo	Catalogus-referentie	Numer katalogowy	Referência de catálogo
LOT	Lot number	Číslo šarže	Chargennummer	Número de lote	Numéro de lot	Numero di lotto	Lotnummer	Numer partii	Número de lote
MD	Medical Device	Zdravotnický prostředek	Medizinisches Gerät	Dispositivo médico	Dispositif médical	Dispositivo medico	Medisch apparaat	Urządzenie medyczne	Dispositivo médico
	Expiry date	Datum exspirace	Verfallsdatum	Fecha de caducidad	Date limite d'utilisation	Data di scadenza	Houdbaarheidsdatum	Data ważności	Data de validade
CE	CE symbol Refers to directive 93/42 EEC	Symbol CE odkazuje na směrnici 93/42 EHS	Konformitätskennzeichen Bezieht sich auf die Richtlinie 93/42 EWG	Signo de conformidad CE Hace referencia a la norma 93/42 CEE	Marquage de conformité CE Se rapporte à la directive 93/42 CEE	Marcatura di conformità CE Secondo la direttiva 93/42 CEE	CE-markering: verwijst naar richtlijn 93/42 EEG	Symbol CE dotyczy Dyrektywy 93/42 EWG	Marca CE: Refere-se à directiva 93/42 CEE
TEMP. 10°C 30%	Storage conditions	Podmínky uchovávání	Lagerbedingungen	Condiciones de almacenamiento	Conditions de stockage	Condizioni di conservazione	Opslag-condities	Warunki przechowywania	Condições de armazenamento
TEMP. -29°C 38%	Transport conditions	Podmínky přepravy	Transportbedingungen	Condiciones de transporte	Conditions de transport	Condizioni di trasporto	Transportcondities	Warunki transportu	Condições de transporte
	Read the instructions	Přečtěte si návod k použití	Siehe Bedienungsan-leitung	Consulte el manual de instrucciones	Se reporter au mode d'emploi	Consultare il manuale di istruzioni	Lees de gebruiks-aanwijzing	Patrz instrukcja obsługi	Consulte o manual de instruções
	Shake before use	Před použitím protřepejte	Vor Gebrauch schütteln	Agitar antes de usar	Agiter avant utilisation	Agitare prima dell'uso	Schudden voor gebruik	Wstrząsnąć przed użyciem	Agitar antes de usar
	Danger	Nebezpečí !	Gefahr!	¡Peligro!	Danger !	Pericolo!	Gevaar!	Niebezpieczeństwo!	Perigo!

Manufactured by
Dr. Wittmann GmbH & Co KG
64673 Zwingenberg - Germany
service@dr-wittmann.ch

Exclusively distributed by
HENRY SCHEIN INC.
135 DUNTZE ROAD
Melville, NY 11747 USA

HENRY SCHEIN®

GFB-684 rev.A ed.2020/11